

MASTON

12 ml netto / net / нетто 3

teglipõlletel alikamastel seadmetel huldajad täiesti eriolukordadeks mõeldud. • **IT Provoca iritacione cutanea. Provoca grave iritacione ocular. Può provocare sonnolenza o vertigini.** L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolatura della pelle. Provoca irritazione cutanea. En caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Lavare accuratamente dopo l'uso. Inquinare guardie/indumenti protettivi. Proteggere gli occhi/viso. In caso di incendio estinguere con... Smaltire i rifiuti/recipienti nel sistema di raccolta differenziata stabilito presso il Vostro Comune. • **IT Labai degus styeis i garai. Origna odo. Sukeia smarku ukų dirgina. Dali sukelti nieguistautis arba galvos svaigimą. Pakartotinis poveikis gali sukelti odos dirginimą arba skulėjimą.** Jei koks nors svyrimas konsultacija, su savimi turėkite produktą telpyklą ar p. d. etiketę. Likęti valkams neapimamoms veisles. Laikyti atokiau nuo šilumos šaltinių, karštų paviršių, šviestų, atviro leigos arba ukų degimo šaltinių. Nerūkyti. Maveti apsaugines prištines/dėsi apsauginius drabušius/audsi ukų hveidi apsaugos priemones. PATERIS / AMOS. Kelias minutes atsigali plauti vandenu. Išimti kontaktinius lęsus, jeigu ji yra įsagu lengvia galime tai padaryti. Toliau plauti dsi. Gaisro atveju gesinti naudojant ABC miterų įrenginius. Turinti telpyklą dpti įrengti pagal atskirą atskirą suvartojimo taisyklę. • **LV Ugveid uzliesmojēš bēdām un tvaikā. Karina dsi. Izausa nepatīku un kairinājumu. Var izraisīt niegēšību vai reibumu. Atkārtota iedarbība var radīt sausu ādu un izraisīt švērēšību.** Mēdēzinība padomē nepieciešamās gadījumā attiecīgi informācija ir norādīta uz etiķetes un pakāpiem. Sargāti no bērniem. Tūn pietiekami atstāstus no karstuma avotiem, karstām virsmām, dārkāstiem, atklātas liesmas un olem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt. Pēc izmantojēšas kārtīgi nomazgāt. Izmantoj atbilstošus aizsargapģērbus un aizsargus sejas apsaugu. SASKARĒ AR ACIEM, uzreiz izskaloj ar ūdeni vairākas minūtes. Izņem kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izņemt. Turpināt skatu. Ugvarojiet gadījumā dēstāstus izmantojiet ABC pulverus apģērbu. Atbilstošas no saturs un/vai tvertnē, atbilstošā sekā dēstāstus savstarpēji, kas, jeigu nepieciešams, pārvērstā. • **NL Licht ontvlambare vloeistof en damp. Veroorzaakt huidirritatie. Veroorzaakt ernstige oogirritatie. Kan slapheidshef of droogtheidshef veroorzaken. Herhaalde blootstelling kan een droog of een gebarsten huid veroorzaken. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete objecten, vlammen, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Na het werken met het product grondig wassen. Beschermende handschoenen/beschermende kleding/ogenscherming/protectiebescherming dragen. BU CONTACT MET DE OGEN, voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten, contactlenzen verwijderen, indien mogelijk, afspoelen. In geval van brand: blussen met ABC poeder/blusmiddel. Inhoud/vpakking afvoeren door middel van de afval- en recyclingdienst van de gemeente. • **NO Mogen brannfarlig væske og damp. Irriterer huden. Gir alvorlig øyirritasjon. Kan forårsake desighet eller symmettel. Gjentaet eksponering kan gi tarr eller sprukket hud. Dersom det er nødvendig med legghelp, ha produktet beholder eller etikett for hånden. Oppbevares utilgjengelig for barn. Holdt borte fra varme, varme overflater, gresler, åpen flamm og andre antenningsskilder. Rykting forbudt. Vask hendene grundig etter bruk. Benytt vernehansker/vernehansker/vernehansker. Bruk KONTAKT MED ØYENE. Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skylling. Ved brann: Slukk med ABC pulver/pulver. Innhald beholderen lenger til berohet med lokal avfallsmyndighet. • **PL Wycoze talpowpina cieci i par. Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. Możliwość wystąpienia swędzi i zaczerwienia glog. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarskiej należy pokazać opakowanie lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskr, otwartego ognia i innych źródeł zapalenia. Nie palić. Dokładnie myć po użyciu. Stosować ochronne odzież/ochronne odzież/ochronne odzież. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OKU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku palenia: Użyć ABC Głęboko przoskładać do gęstwin. Zawartość opakowania usunąć do zbiornika do segregacji odpadów zgodnie w swojej gminie. • **P. T. Liquido e vapor facilmente infiammabili. Provoca irritazione cutanea. Provoca irritazione oculare grave. Può provocare sonnolenza o vertigini. Provoca procar pece o grata, por expozición repetida.** Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter longe das crianças. Manter afastado do calor, superfícies quentes, fumaça, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Lavar cuidadosamente após o manuseio. Usar luvas de proteção/estudo de proteção/proteção ocular/proteção facial. SE ENTRAR EM CONTATO COM OS OLHOS, enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contato, retire-as, se tal for possível. Continuar a enxaguar. Em caso de incêndio, para a extinção utilizar ABC extintor, se o próprio. Eliminar o conteúdo e/ou o recipiente por meio do sistema de coleta seletiva em vigor no seu município. • **RO Provoca o iritare gravă a ochilor. Poate provoca somnolență sau amețeli.** Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăpături pe piele. Provoca iritare pe față. Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A se ține la îndemână copilul. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scintile, flăcări și alte surse de aprindere. Fumături interzise. Spălați-vă bine după utilizare. Purtați mizerie de protecție/îmbrăcăminte de protecție/protecție de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. În caz de incendiu, utilizați, pentru stingere, Aruncăți recipientul în conformitate cu sistemul de colectare selectivă aplicat în municipiul dvs. • **RU Легко воспламеняющаяся жидкость и пар. Вызывает раздражение кожи. Вызывает сильнейшее раздражение глаз. Может вызвать сонливость или головокружение. Повторные подержения воздействием могут вызвать сухость и расщеливание кожи. Если необходима рекомендация врача, иметь при себе упаковку/продукт или маркированный ящик. Держать в месте, не доступном для детей. Беречь от попадания содержимого/жидкости/паров/продукта на лицо. Не курить. После работы тщательно мыть лицо. Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица. При ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА, осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. При пожаре: для тушения использовать ABC порошковый огнетушитель. Утилизировать содержимое и/или контейнер/продукт/систему/оборудование/отходы, предназначенного для утилизации в Вашем городе. • **SK Veľmi horľavé kvapaliny a pár. Dráždi oči. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Ak je potrebná lekárska pomoc, mať k dispozícii obal alebo etykietu výrobku. Uchovávať mimo dosahu detí. Uchovávať mimo dosahu tepla, otvoreného ohňa, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zaplávania. Nečistiť. Po manipulácii starostlivo umyť. Noste ochranné rukavice/ochrannú odievu/ochranné okuliare/ochrannú helmu. V prípade požiaru na hasenie použiť ABC HASIACI PŮ. Niekoľko minút ich očistiť vyplachujúcou vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Nežiaduce účinky a obal vyhoďte vyberou špeciálny systém vo vašej obci. Inform. RODOPAR DCM, Weinbier, 16, CH – 6253 Weggie, Tel. 947 390 14 53, www.rodopar.ch • **INCLUDES:** Acetone, Butyl Acetate, 2-butanone, Butan-2-ol**********

EN Highly flammable liquid and vapour. Causes skin irritation. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. Repeated exposure may cause skin dryness or cracking. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Wash thoroughly after handling. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection. IF IN EYES, Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. In case of fire Use ABC powder extinguisher for extinction. Dispose of contents and / or their container according to the separated collection system used in your municipality. • **FI Helposti syytyvä neste ja höyry. Ärsyttävä ihon. Ärsyttävä voimakkaasti silmiä. Saahtaa aiheuttaa uunelaisuutta ja huimausta. Toistuva altistus voi aiheuttaa ihon kuivumista tai halkeilua.** Jos tentaan lääkinellistä apua, näytä pakkaus tai varoitukset. Säilytä lasten ulottumattomissa. Suojaa lämmiltä, kuumilta pinnilta, kipeniltä, avotulta ja muilta sytytyshäteilä. Tupakkien kielletty Peseudy huulesti käsittelyn jälkeen. Käytä suojakäsineitä/suojaväestusta/silmiesisuojainta. Asevuoroajainta. JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuho huulesti vedellä usean minuutin ajan. Poista pallosilmit, jos sen voi tehdä helposti. Joska huuhdosta, Tulipalon sattuessa: Käytä palon sammuttamiseen ABC jauhesammutinta. Hävittä sisältöä/astia voimassa olevan jätteenkäsittelylaitosdennn mukaisesti. • **SE Mycket brandfarlig vätska och ånga. Irriterar huden. Orsakar allvarlig ögonirritation. Kan göra att man blir dög eller ömtröckad. Upprepad kontakt kan ge torr hud eller hudsprickor.** Ha föpåkningen eller etiketten till hands om du måste söka läkare. Förvaras öfverkomligt för barn. För inte utsätts för värme, heta ytor, gister, öppna lågor och andra antändningskällor. Rökning förbudet. Tvätta sig grundigt efter användning. Använd skyddshandskar/skyddsklädning/ögonskydd/ansiktsskydd. VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skyll försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsett att skolla. Vid brand: Släck branden med pulverisäck med abc-pulver. Innehåll/behållaren lämnas till det anordnade återvinningssystemet i den kommun. • **CZ Vysoce hořlavé kapalina a páry. Dráždí kůži. Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže. Může způsobit ospalost nebo závratě. Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže. Při nutnosti lékařské pomoci, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku. Uchovávejte mimo dosah dětí. Dřivně před teplem, hořícími povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zaplavení. Zákaz kouření. Po manipulaci důkladně omýte. Používejte ochranné rukavice/ochrannou oděvu/ochranné okuliare/ochrannou helmu. V PRÍPADU DOSTÁNÍ DO OKA: Niekoľko minút ich očistite vyplachujúcou vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Nežiaduce účinky a obal vyhoďte vyberou špeciálny systém vo vašej obci. Inform. RODOPAR DCM, Weinbier, 16, CH – 6253 Weggie, Tel. 947 390 14 53, www.rodopar.ch • **DK Meget brandfarlig væske og damp. Irriterer huden. Gir alvorlig øyirritasjon. Kan forårsake desighet eller symmettel. Gjentaet eksponering kan gi tarr eller sprukket hud. Dersom det er nødvendig med legghelp, ha produktet beholder eller etikett for hånden. Oppbevares utilgjengelig for barn. Holdt borte fra varme, varme overflater, gresler, åpen flamm og andre antenningsskilder. Rykting forbudt. Vask hendene grundig etter bruk. Benytt vernehansker/vernehansker/vernehansker. Bruk KONTAKT MED ØYENE. Skyll forsiktig med vann i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre. Fortsett skylling. Ved brann: Slukk med ABC pulver/pulver. Innhald beholderen lenger til berohet med lokal avfallsmyndighet. • **PL Wycoze talpowpina cieci i par. Działa drażniąco na skórę. Działa drażniąco na oczy. Możliwość wystąpienia swędzi i zaczerwienia glog. Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarskiej należy pokazać opakowanie lub etykietę. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskr, otwartego ognia i innych źródeł zapalenia. Nie palić. Dokładnie myć po użyciu. Stosować ochronne odzież/ochronne odzież/ochronne odzież. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OKU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku palenia: Użyć ABC Głęboko przoskładać do gęstwin. Zawartość opakowania usunąć do zbiornika do segregacji odpadów zgodnie w swojej gminie. • **P. T. Liquido e vapor facilmente infiammabili. Provoca irritazione cutanea. Provoca irritazione oculare grave. Può provocare sonnolenza o vertigini. Provoca procar pece o grata, por expozición repetida.** Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter longe das crianças. Manter afastado do calor, superfícies quentes, fumaça, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. Lavar cuidadosamente após o manuseio. Usar luvas de proteção/estudo de proteção/proteção ocular/proteção facial. SE ENTRAR EM CONTATO COM OS OLHOS, enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contato, retire-as, se tal for possível. Continuar a enxaguar. Em caso de incêndio, para a extinção utilizar ABC extintor, se o próprio. Eliminar o conteúdo e/ou o recipiente por meio do sistema de coleta seletiva em vigor no seu município. • **RO Provoca o iritare gravă a ochilor. Poate provoca somnolență sau amețeli.** Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăpături pe piele. Provoca iritare pe față. Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. A se ține la îndemână copilul. A se păstra departe de surse de căldură, suprafețe fierbinți, scintile, flăcări și alte surse de aprindere. Fumături interzise. Spălați-vă bine după utilizare. Purtați mizerie de protecție/îmbrăcăminte de protecție/protecție de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. În caz de incendiu, utilizați, pentru stingere, Aruncăți recipientul în conformitate cu sistemul de colectare selectivă aplicat în municipiul dvs. • **RU Легко воспламеняющаяся жидкость и пар. Вызывает раздражение кожи. Вызывает сильнейшее раздражение глаз. Может вызвать сонливость или головокружение. Повторные подержения воздействием могут вызвать сухость и расщеливание кожи. Если необходима рекомендация врача, иметь при себе упаковку/продукт или маркированный ящик. Держать в месте, не доступном для детей. Беречь от попадания содержимого/жидкости/паров/продукта на лицо. Не курить. После работы тщательно мыть лицо. Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица. При ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА, осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. При пожаре: для тушения использовать ABC порошковый огнетушитель. Утилизировать содержимое и/или контейнер/продукт/систему/оборудование/отходы, предназначенного для утилизации в Вашем городе. • **SK Veľmi horľavé kvapaliny a pár. Dráždi oči. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky. Ak je potrebná lekárska pomoc, mať k dispozícii obal alebo etykietu výrobku. Uchovávať mimo dosahu detí. Uchovávať mimo dosahu tepla, otvoreného ohňa, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zaplávania. Nečistiť. Po manipulácii starostlivo umyť. Noste ochranné rukavice/ochrannú odievu/ochranné okuliare/ochrannú helmu. V prípade požiaru na hasenie použiť ABC HASIACI PŮ. Niekoľko minút ich očistiť vyplachujúcou vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní. Nežiaduce účinky a obal vyhoďte vyberou špeciálny systém vo vašej obci. Inform. RODOPAR DCM, Weinbier, 16, CH – 6253 Weggie, Tel. 947 390 14 53, www.rodopar.ch • **INCLUDES:** Acetone, Butyl Acetate, 2-butanone, Butan-2-ol**********




Danger | Vaara | Fara | Nebezpečí | Gefahr | Fare | Öht | Peligro | Danger | Veszély | Briesmas | Bistami | Gevaar | Danger | Niebezpieczeństwo | Опасность

Il B(e),VOC/LOU/LOB-/LOJ max. 840g/L (2010), VOC 697,97g/L

Manufacturer: Maston Oy • www.maston.fi
 Teollisuustie 10, FI-02880 Vekola, FINLAND. Tel. +358 20 7188 580 •
 Fax +358 20 7188 599 • Teollisuustie 10, 02880 Vekola, Finlandia •
 Tel. +358 20 7188 580 • Факс +358 20 7188 599